

KERTOMUS

Euroopan koulutussäätiön tilinpäätöksestä varainhoitovuodelta 2015 sekä säätiön vastaus

(2016/C 449/31)

JOHDANTO

1. Euroopan koulutussäätiö (jäljempänä "säätiö") perustettiin neuvoston asetuksella (ETY) N:o 1360/1990⁽¹⁾ (uudelleenlaadittu toisinto (EY) N:o 1339/2008). Torinossa sijaitsevan säätiön tehtävänä on tukea ammatillisen koulutuksen uudistamista Euroopan unionin kumppanimaissa. Tätä varten säätiö avustaa komissiota ohjelmien (esim. IPA, FRAME ja GEMM) toteuttamisessa.

2. Taulukossa esitetään säätiön avainluvut⁽²⁾.

Taulukko

Säätiön avainluvut

	2014	2015
Talousarvio (miljoonaa euroa)	22,5	21
Henkilöstö 31. joulukuuta ⁽¹⁾	133	129

⁽¹⁾ Virkamiehiä, väliaikaisia toimihenkilöitä ja sopimussuhteisia toimihenkilöitä ja kansallisia asiantuntijoita.

Lähde: Säätiön toimittamat tiedot.

TARKASTUSLAUSUMAN PERUSTANA OLEVAT TIEDOT

3. Tilintarkastustuomioistuimen valitsema tarkastustapa käsittää analyttiset tarkastustoimenpiteet, tapahtumien suoran testaamisen ja säätiön valvontajärjestelmien keskeisten kontrollien arvioinnin. Tämän lisäksi hyödynnetään muiden tarkastajien työhön perustuvaa evidenssiä ja analysoidaan toimivan johdon vahvistusilmoitukset.

TARKASTUSLAUSUMA

4. Tilintarkastustuomioistuin on tarkastanut Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 287 artiklan mukaisesti

a) säätiön tilinpäätöksen, joka sisältää tilinpäätöslaskelmat⁽³⁾ ja selvityksen talousarvion toteuttamisesta⁽⁴⁾ 31. joulukuuta 2015 päättyneeltä varainhoitovuodelta, ja

b) tilien perustana olevien toimien laillisuuden ja asianmukaisuuden.

Toimivan johdon velvollisuus

5. Toimiva johto vastaa säätiön tilinpäätöksen laatimisesta ja sen oikein esittämisestä sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ EYVL L 131, 23.5.1990, s. 1.

⁽²⁾ Lisätietoja säätiön toimivaltuuksista ja toiminnasta esitetään sen sivustolla: www.ef.europa.eu

⁽³⁾ Sisältävät taseen, tuloslaskelman, rahavirtalaskelman, nettovarallisuuden muutoksia koskevan laskelman sekä yhteenvedon keskeisistä tilinpäätöksen laatimisperiaatteista ja muut liitetiedot.

⁽⁴⁾ Sisältää talousarvion toteutumalaskelman liitteineen.

⁽⁵⁾ Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1271/2013 (EUVL L 328, 7.12.2013, s. 42), 39 ja 50 artikla.

- a) Säätiön tilinpäätöksen laatimista koskeviin toimivan johdon velvollisuuksiin kuuluu suunnitella, ottaa käyttöön ja ylläpitää sisäisen valvonnan järjestelmä, jonka pohjalta on mahdollista laatia ja esittää oikein tilinpäätös, jossa ei ole petoksesta tai virheestä johtuvaa olennaista virheellisyttä, valita asianmukaiset tilinpäätöksen laatimisperiaatteet ja soveltaa niitä komission tilinpitäjän vahvistamien kirjanpitosääntöjen⁽⁶⁾ mukaisesti sekä laatia kirjanpidolliset arviot, jotka ovat kyseisissä olosuhteissa kohtuulliset. Johtaja vahvistaa säätiön tilinpäätöksen sen jälkeen, kun säätiön tilinpitäjä on laatinut tilinpäätöksen kaiken käytettävissä olevan tiedon pohjalta ja liittänyt tilinpäätökseen laatimansa ilmoituksen, jossa hän toteaa muun muassa saaneensa kohtuullisen varmuuden siitä, että tilinpäätös antaa kaikilta olennaisilta osiltaan oikean ja riittävän kuvan säätiön taloudellisesta asemasta.
- b) Tilien perustana olevien toimien laillisuutta ja asianmukaisuutta sekä varainhoidon moitteettomuuden periaatteen noudattamista koskeviin toimivan johdon velvollisuuksiin kuuluu suunnitella, ottaa käyttöön ja ylläpitää vaikuttava ja tehokas sisäisen valvonnan järjestelmä, joka sisältää riittävän valvonnan ja tarkoituksenmukaiset toimenpiteet sääntöjenvastaisuuksien ja petosten estämiseksi sekä oikeudelliset toimet, joiden avulla tarvittaessa peritään takaisin aiheettomasti maksetut tai käytetyt varat.

Tarkastajan velvollisuus

6. Tilintarkastustuomioistuimen vastuulla on antaa tarkastuksensa perusteella tarkastuslausuma Euroopan parlamentille ja neuvostolle⁽⁷⁾ tilinpäätöksen luotettavuudesta sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta. Tilintarkastustuomioistuin toimittaa tarkastuksensa kansainvälisten tilinpäätösstandardien ja eettisten ohjeiden (IFAC) sekä ylimpien tarkastuselinten kansainvälisten standardien (INTOSAI) mukaisesti. Kyseisissä standardeissa edellytetään, että tilintarkastustuomioistuin suunnittelee ja toimittaa tarkastuksen siten, että sen avulla saadaan kohtuullinen varmuus siitä, onko säätiön tilinpäätöksessä olennaisia virheellisyyksiä ja ovatko tilien perustana olevat toimet lailliset ja asianmukaiset.

7. Tarkastuksessa suoritetaan toimenpiteitä, joiden avulla hankitaan tarkastusevidenssiä tilinpäätökseen sisältyvistä luvuista ja siinä esitettävistä muista tiedoista sekä tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta. Toimenpiteiden valinta perustuu tarkastajan harkintaan ja arvioon siitä, kuinka suuri on riski, että petoksesta tai virheestä johtuen tilinpäätökseen sisältyy olennainen virheellisyys tai tilien perustana olevien toimien kohdalla on jätetty olennaisella tavalla noudattamatta Euroopan unionin lainsäädännön vaatimuksia. Näitä riskejä arvioidessaan tarkastaja arvioi sisäisiä kontroleja, jotka ovat relevantteja tilinpäätöksen laatimisen ja sen oikein esittämisen kannalta, sekä valvontajärjestelmiä, joiden avulla on tarkoitus varmistaa tilien perustana olevien toimien laillisuus ja asianmukaisuus. Tämän pohjalta tarkastaja suunnittelee olosuhteisiin nähden tarkoituksenmukaiset tarkastustoimenpiteet. Tarkastukseen kuuluu myös sovellettujen tilinpäätösperiaatteiden asianmukaisuuden ja esitettyjen kirjanpidollisten arvioiden kohtuullisuuden sekä tilinpäätöksen yleisen esittämistavan arvioiminen. EU:n varainhoitoasetuksen 208 artiklan 4 kohdassa säädetyn mukaisesti⁽⁸⁾ tilintarkastustuomioistuin on tätä kertomusta ja tarkastuslausumaa laatiessaan ottanut huomioon riippumattoman ulkopuolisen tarkastajan säätiön tilien osalta suorittaman tarkastustyön.

8. Tilintarkastustuomioistuin katsoo, että se on saanut tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvaa tarkastusevidenssiä tarkastuslausumansa perustaksi.

Lausunto tilien luotettavuudesta

9. Tilintarkastustuomioistuin katsoo, että säätiön taloudellinen asema 31. päivänä joulukuuta 2015 sekä sen toimien tulokset ja rahavirrat mainittuna päivänä päättyneeltä varainhoitovuodelta on esitetty tilinpäätöksessä kaikilta olennaisilta osiltaan oikein säätiön varainhoitoa koskevien säännösten ja komission tilinpitäjän vahvistamien kirjanpitosääntöjen mukaisesti.

Lausunto tilien perustana olevien toimien laillisuudesta ja asianmukaisuudesta

10. Tilintarkastustuomioistuin katsoo, että säätiön 31. päivänä joulukuuta 2015 päättyneeltä varainhoitovuodelta annetun tilinpäätöksen perustana olevat toimet ovat kaikilta olennaisilta osiltaan lailliset ja asianmukaiset.

⁽⁶⁾ Komission tilinpitäjän vahvistamat kirjanpitosäännöt perustuvat kansainvälisen tilintarkastajaliiton (International Federation of Accountants, IFAC) antamiin kansainvälisiin julkisen sektorin tilinpäätösstandardeihin (International Public Sector Accounting Standards, IPSAS) tai, silloin kuin se on relevanttia, kansainvälisen tilinpäätösstandardeja käsittelevän elimen (International Accounting Standards Board, IASB) antamiin kansainvälisiin IAS/IFRS-tilinpäätösstandardeihin (International Accounting Standards/International Financial Reporting Standards).

⁽⁷⁾ Delegoitu asetus (EU) N:o 1271/2013, 107 artikla.

⁽⁸⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) N:o 966/2012 (EUVL L 298, 26.10.2012, s. 1).

AIEMPINA VUOSINA ESITETTYJEN HUOMAUTUSTEN SEURANTA

11. *Liitteessä* on yhteenveto korjaavista toimenpiteistä, jotka säätiö on toteuttanut tilintarkastustuomioistuimen aiempina vuosina esittämien huomautusten perusteella.

Tilintarkastustuomioistuimen IV jaosto on tilintarkastustuomioistuimen jäsenen Baudilio TOMÉ MUGURUZAN johdolla hyväksynyt tämän kertomuksen Luxemburgissa 13. syyskuuta 2016 pitämässään kokouksessa.

Tilintarkastustuomioistuimen puolesta

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

presidentti

LIITE

Aiempina vuosina esitettyjen huomautusten seuranta

Vuosi	Tilintarkastustuomioistuimen huomautus	Korjaavan toimenpiteen tilanne (Toteutettu / Kesken / Tekemättä / Ei relevantti)
2013	Vuoden 2013 lopussa säätiöllä oli tileillään 7,5 miljoonaa euroa yhdessä ainoassa pankissa, jonka luottoluokitus oli alhainen (F3, BBB) ⁽¹⁾ .	Kesken
2014	Vuodelta 2013 siirrettyjä määrärahoja peruuntui suuri määrä osastossa 1 (15,9 prosenttia) ja osastossa 2 (7,6 prosenttia). Tämä osoittaa, että rahoitustarpeet oli yliarvioitu.	Ei relevantti
2014	Sidottujen määrärahojen kokonaistaso oli korkea – 99,9 prosenttia. Vuodelle 2015 siirrettyjen sidottujen määrärahojen osuus oli suuri osastossa 2 (hallintomenot): 0,75 miljoonaa euroa eli 36,2 prosenttia (vuonna 2013: 0,55 miljoonaa euroa eli 30 prosenttia). Tämä johtui lähinnä vuoden 2014 lopussa tehdyistä suunnitelluista hankinnoista, jotka koskivat toimistokalusteiden uusimista (0,37 miljoonaa euroa), ohjelmistoja (0,14 miljoonaa euroa) ja laitteistoja (0,1 miljoonaa euroa).	Ei relevantti
2014	EU:n uudet henkilöstösäännöt tulivat voimaan vuonna 2005. Niissä määrättiin muun muassa, että ennen 1. toukokuuta 2004 palvelukseen otettujen virkamiesten palkat eivät saa olla pienempiä kuin edellisten EU:n henkilöstösääntöjen aikana. Tilintarkastustuomioistuimen tarkastuksessa kävi ilmi, että mainittua sääntöä ei noudatettu. Tuolloin palveluksessa olleista 96 väliaikaisesta toimihenkilöstä kahdelle maksettiin yhteensä 14 745 euroa (säätiölle aiheutuvat palkkakustannukset) liian vähän kaudella 2005–2014. Säätiö suoritti palkkaan liittyvät täydentävät maksut kesäkuussa 2015.	Toteutettu

⁽¹⁾ Määrä on vähentynyt 1,8 miljoonaan euroon.

SÄÄTIÖN VASTAUS

Säätiö ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen kertomuksen.
